

# DESARROLLO DE LAS DESTREZAS ORALES FUERA DEL AULA: LAS POSIBILIDADES DE *WIMBA VOICEBOARD*

COCA, MERCEDES  
HERNÁNDEZ MARTÍN, LOURDES  
MARTÍNEZ SÁNCHEZ, ROSER  
PEÑAS CRUZ, RAFAEL  
CENTRO DE LENGUAS MODERNAS DE  
*LONDON SCHOOL OF ECONOMICS*, LONDRES

## 1. INTRODUCCIÓN

**E**n los últimos diez años, el uso de las diferentes tecnologías de la información y la comunicación (TIC) se han ido introduciendo en las aulas de ELE como herramientas de enseñanza y aprendizaje. Aunque este proceso todavía no ha llegado a su etapa de “normalización”<sup>8</sup>, ha logrado ya ofrecer a docentes y estudiantes nuevas posibilidades para el desarrollo de diferentes destrezas lingüísticas.

En este artículo, nos gustaría mostrar el potencial que, según la experiencia de la Sección de Español de *London School of Economics* (SE-LSE), tienen hoy en día ciertas TIC para el desarrollo de las destrezas orales fuera del aula.

En primer lugar, mostraremos un breve análisis de los desafíos que representa el desarrollo de las destrezas orales en la enseñanza-aprendizaje de ELE especialmente en un contexto no nativo. Después presentaremos algunas herramientas que la SE-LSE ha puesto en práctica para superar esos retos, centrándonos en el uso de una herramienta de las TIC llamada *Wimba Voiceboard*<sup>9</sup>. Finalizaremos el artículo con las valoraciones sobre el uso de *Wimba Voiceboard* tanto de los estudiantes como de los docentes.

---

<sup>8</sup> Stephen Baxs habla de siete etapas de normalización en el uso de las TIC en el proceso didáctico de las lenguas. La etapa 1 sería aquella en la que pocos profesores adoptan las TIC dentro de una institución. La etapa 7 se refiere al momento en el que las TIC estarán tan integradas en el proceso didáctico que se han hecho invisibles (Bax, 2003, p. 24-25).

<sup>9</sup> *Wimba Inc.* fue una compañía creadora de herramientas para el aprendizaje colaborativo. Entre otros productos, creó *Wimba Classroom*, *Wimba Voice*, *Wimba Pronto* y *Wimba Create* (<http://www.wimba.com/products/>). *Wimba Inc.* fue comprada por *Blackboard Inc.* en 2010. *Wimba Voiceboard*, la herramienta utilizada por la SE-LSE, es una herramienta dentro de *Wimba Voice* ahora llamada *Blackboard Collaborate-Voice Authoring*.  
<http://www.blackboard.com/Platforms/Collaborate/Products/Blackboard-Collaborate/Voice-Authoring.aspx>

## 2. DESAFÍOS PARA EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS ORALES

El desarrollo de la competencia oral es un objetivo importante en la enseñanza-aprendizaje de ELE y probablemente, uno de los más valorados por los estudiantes (Gleason y Suvorov, 2011; Charle, 2011). Por tanto, una de las tareas de los profesores consiste en identificar estrategias efectivas para enseñar destrezas orales y para aumentar las oportunidades en las que los estudiantes desarrollan su competencia oral. No obstante el desarrollo de esta competencia presenta importantes desafíos.

En el aula, por ejemplo, es la comunicación oral la que se ve más afectada por la ansiedad que, en muchos casos, está causada por el miedo a hablar en público exponiéndose a una posible evaluación negativa por parte de otros estudiantes. Este “pánico escénico” hace que muchos estudiantes no participen tanto como debieran o que lo hagan sin correr riesgos produciendo unidades comunicativas breves y con estructuras simples.

En otros casos, las prácticas orales en clase a menudo son dominadas por ciertos estudiantes, reduciendo las oportunidades de participación de aquellos que son más tímidos o tienen una menor confianza en sí mismos. Además, es difícil lograr que todos los estudiantes de una misma clase participen por igual en las actividades orales. Todos estos escenarios producen un desarrollo desigual.

Las actividades de producción oral pueden consumir una gran parte del tiempo disponible en el aula y en muchas ocasiones, no se les dedica el tiempo necesario (Wang, 2006).

Estos retos, dentro del aula, se unen a la dificultad que existe en contextos no nativos, como es Londres, para encontrar ocasiones en las que los estudiantes puedan desarrollar su competencia oral fuera del aula. Y aunque en ciertas ocasiones los estudiantes puedan encontrar esas ocasiones, ¿cómo puede evaluarlos el profesor?, ¿cómo puede aconsejarles sobre su producción oral?

En la educación universitaria británica existe además otro reto relacionado con la competencia oral. Nuestras instituciones exigen recoger muestras de evidencia sobre el desarrollo de las diferentes competencias de los estudiantes para que estén a disposición de los examinadores –internos y externos a la institución– y así favorecer la transparencia del proceso de evaluación. En el caso de las destrezas orales ha habido siempre una clara dificultad para recoger y archivar estas evidencias.

## 3. USO DE TICs EN LSE PARA DESARROLLO DE DESTREZAS ORALES

Como la mayoría de los programas didácticos, la SE-LSE completa sus clases con tareas para casa que son, en general, actividades de refuerzo gramatical, de

comprensión lectora o auditiva y producción escrita. Sin embargo, en los últimos 14 años y gracias a diferentes avances tecnológicos, la SE-LSE ha incluido actividades fuera del aula para desarrollar la competencia oral y así buscar posibles soluciones a los retos presentados en la sección anterior.

Es importante señalar que la intención de la SE-LSE fue, desde el principio, dar a los estudiantes un espacio que fuera diferente al aula, en el que pudieran actuar como “observadores externos” de su destreza oral (Ackerman, 1996), reflexionando sobre ella y modificándola cuando fuera necesario. Por ello, buscábamos herramientas que permitieran la elaboración de actividades de comunicación oral asincrónica –proceso por el cual alguien deja un mensaje de voz al que otros deben responder mediante sus respectivos mensajes de voz<sup>10</sup>.

Las diferentes herramientas utilizadas por la SE-LSE han condicionado no solo los objetivos de estas actividades sino también el número de tareas y su integración en el curso (ver detalles en Tabla 1).

Así, hasta 2006, nuestros estudiantes realizaban actividades que eran grabadas en video (*video box*), en casete (*audio box*) o en CD realizado en un ordenador personal o del Centro de Lenguas (*digital box*). Las grabaciones generadas por estas actividades planteaban, en mayor o menor medida, diferentes problemas logísticos (dependencia del Centro de Lenguas, problemas de almacenaje, dificultad para localización de las grabaciones, etc.) y por ello, eran algo casi testimonial (dos grabaciones por año académico) y estaban poco integradas en el programa del curso (una presentación del estudiante –primer trimestre– y una reflexión sobre el proceso de aprendizaje –final del curso–).

Los tres objetivos principales: ofrecer tiempo a los estudiantes fuera del aula para elaborar una producción oral reflexionada sin la presión del aula, fomentar la creatividad y crear archivos que sirvieran de evidencia para el examinador externo como muestra de la competencia oral del estudiante.

La introducción de una herramienta de TIC en 2006, *Wimba Voiceboard*, nos permitió, por una parte, integrar plenamente las actividades de competencia fuera del aula en el programa de nuestros cursos y establecer objetivos para cada una de las

---

<sup>10</sup> La comunicación sincrónica y asincrónica a través del uso del ordenador presentan diferentes características que pueden ser explotadas para diferentes objetivos pedagógicos. Los dos modos pueden ser usados para desarrollar el proceso de aprendizaje (Sotillo, 2000). Las actividades de comunicación sincrónica buscan, en general, desarrollar la fluidez tanto en velocidad como en cantidad de producción del lenguaje así como vivacidad en la respuesta. Los estudiantes tienden a concentrarse más en el mensaje y menos en los errores gramaticales. Actividades de comunicación sincrónica requieren el uso de herramientas como Skype. Por otra parte, la naturaleza retardada de las comunicaciones asincrónicas da a los estudiantes la oportunidad de producir una lengua gramaticalmente más compleja (Sotillo, 2000). La mayoría de las TIC asincrónicas están basadas en texto escrito –email, chat–.

actividades y, por otra parte, resolver los problemas logísticos que generaban otras herramientas.

TABLA 1 : USO DE TIC PARA LA PRÁCTICA ORAL FUERA DEL AULA				
AÑO	HERRAMIENTA LUGAR DE USO	NÚMERO DE ACTIVIDADES	OBJETIVOS	CUESTIONES LOGÍSTICAS
1998 1999	Soporte: VHS  <i>Lugar:</i> Centro de Lenguas (CL)	<b>2 GRABACIONES</b> <b>"VIDEO-BOX"</b>  - Presentación del estudiante (biografía + biografía lingüística)  - Reflexión sobre el progreso	Producción oral reflexionada y elaborada  Fomentar creatividad  Muestra para el examinador externo	- dependencia del CL - una sola cámara: por turno escrito y tiempo limitado - necesidad de seguir instrucciones detalladas para manejar la cámara - cada estudiante graba en una cinta diferente: problemas de almacenaje - problemas para organizar cintas y localizar las grabaciones - ansiedad de algunos estudiantes frente a la cámara - problemas para enviar las cintas al examinador externo
1999 2001	<i>Soporte:</i> casete <i>Lugar:</i> casa o CL	<b>2 GRABACIONES</b> <b>"VIDEO-BOX"</b>  - Presentación del estudiante (biografía + biografía lingüística)  - Reflexión sobre el progreso	Producción oral reflexionada y elaborada  Fomentar creatividad  Muestra para el examinador externo	- cierta autonomía del CL - más de un radiocasete al servicio estudiantes, flexibiliza el proceso de grabación - las cintas de casete son más baratas que las cintas VHS - la grabación es más sencilla - cada estudiante graba en una cinta diferente: problemas de almacenaje - problemas para localizar las grabaciones en la cinta - fragilidad de las cintas - problemas para enviar las cintas al examinador externo
2002 2006	<i>Soporte:</i> ordenador personal y CD  <i>Lugar:</i> casa o CL	<b>4 GRABACIONES</b> <b>"DIGITAL BOX"</b>  - presentación del estudiante (biografía + biografía lingüística)  - análisis de una noticia de actualidad  - entrevista reflexión sobre el progreso	Producción oral reflexionada y elaborada  Fomentar creatividad  Muestra para el examinador externo	- independencia del CL: uso del ordenador personal - instrucciones detalladas para poder hacer las grabaciones y después grabar el CD - instrucciones detalladas para poder grabar las cuatro tareas en el mismo CD - cada estudiante graba varios CDs: problemas de almacenaje - problemas para enviar los CD al examinador externo
2006	<i>Soporte:</i> Ordenador personal y WIMBA  <i>Lugar:</i> Casa o CL	<b>8-10 GRABACIONES</b> <b>MÍNIMO</b>  Variedad de actividades (Ver TABLA 2)	Varios (Ver TABLA 2)	- independencia del CL: uso del ordenador personal - integración en plataforma virtual, <i>Moodle</i> . - necesita micrófono para que la calidad del sonido sea óptima

## 4. WIMBA VOICEBOARD: DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

*Wimba Voiceboard* es un foro de discusión audio que permite a estudiantes y profesores grabar y escuchar mensajes y pertenece al conjunto de programas de *Blackboard Collaborate: Voice Authoring*<sup>11</sup>.

*Wimba Voiceboard* dió a la SE-LSE el acceso a un entorno asincrónico que elimina todos problemas logísticos causados por las herramientas utilizadas anteriormente. Por una parte, *Wimba* está plenamente integrada en *Moodle*, el sistema de aprendizaje virtual de LSE, y por tanto, los estudiantes no necesitan entregar sus grabaciones en un CD, casete, video, lápiz de memoria o enviarlas por correo electrónico.



Además, las grabaciones se almacenan en un servidor central gestionado por *Blackboard Collaborate* que garantiza la recuperación de grabaciones borradas por error. Por último, el Centro de Tecnologías para el Aprendizaje (CLT, siglas del nombre en inglés) de LSE se encarga de tramitar directamente con *Blackboard Collaborate* la licencia, el mantenimiento y además proporciona el apoyo y la formación a los profesores en el uso de *Wimba Voiceboard*.

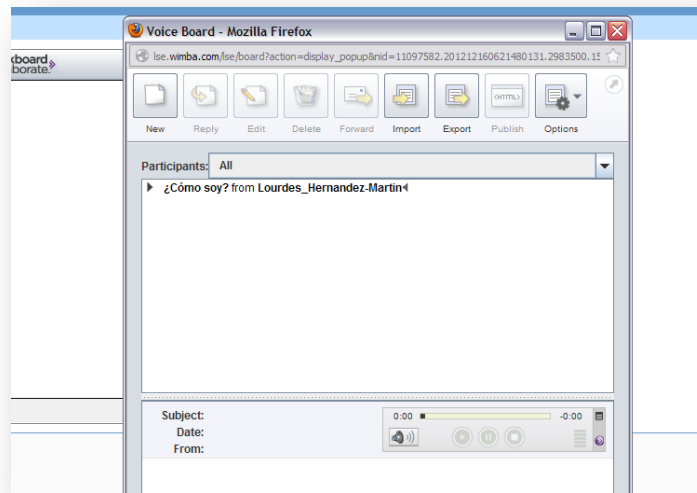
*Wimba Voiceboard* tiene unos menús de grabación y de reproducción muy intuitivos y es muy fácil de utilizar tanto para estudiantes como profesores. Es aconsejable, sin

---

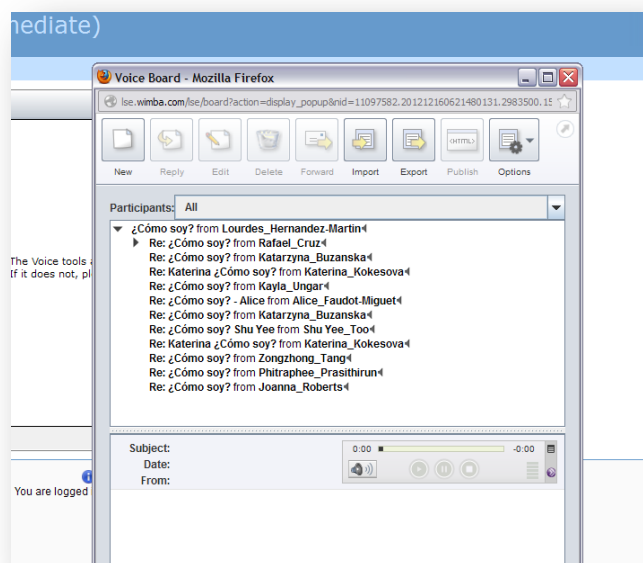
<sup>11</sup> *Blackboard Collaborate: Voice Authoring* incluye también *Voice Email* (comunicación por correo electrónico con mensajes de voz integrados), *Voice Presentation* (permite a estudiantes y profesores presentar le contenido de una página web), *Podcaster* (posibilita la creación de *podcasts* o mini clases para los estudiantes) y *Voice Recorder* (aplicación que permite la comunicación unidireccional entre el profesor y el estudiante).

*Blackboard Collaborate: Voice Authoring* cubre, por tanto, actividades sincrónicas y asincrónicas que van desde discusiones y debates en vivo o foros con hilos de discusión, hasta *podcasts* o grabaciones de *feedback* para profesores. Pasando por el correo electrónico con voz. Ver también nota 2.

embargo, incluir una sesión de formación para que el uso de esta herramienta “no se convierta en una fuente adicional de ansiedad” (Charle, 2011). El profesor crea un foro, y puede dar instrucciones a los estudiantes oralmente y por escrito. Esto último permite incluir enlaces a páginas web, fotografías, vídeos, etc.<sup>12</sup>



Los estudiantes responden grabándose y escuchándose tantas veces como quieran. Cuando están satisfechos con la grabación la salvan. Solo el profesor puede borrar las grabaciones una vez salvadas.



A continuación presentamos varios ejemplos de actividades realizadas utilizando *Wimba Voiceboard*<sup>13</sup> (Ver detalles en Tabla 2). Como puede observarse, se trata de

<sup>12</sup> Existe otro Wimba, *Wimba Presentation*, que funciona igual a *Wimba Voiceboard* pero permite incluir una página web en la parte izquierda de la pantalla.

actividades que todo docente integra de manera regular a lo largo del curso (leer en voz alta, crear el texto de una imagen o el comentario de una noticia, debate oral, entrevista a un compañero, crear el principio / final de una historia, etc.) bien en el aula o de forma escrita para casa.

TABLA 2: ACTIVIDADES REALIZADAS UTILIZANDO <i>WIMBA VOICEBOARD</i>			
ACTIVIDAD	TIPO ACTIVIDAD	DESCRIPCIÓN	OBJETIVOS
LECTURA EN VOZ ALTA <i>Nivel utilizado:</i> A1-A2	Actividad asincrónica Actividad posibilitadora	Los estudiantes graban la lectura en voz alta de un texto.	- Identificación de dificultades relacionadas con pronunciación, fluidez y entonación - Consejo y seguimiento individualizado para su mejora
COMENTARIO DE NOTICIA (prensa escrita, radio o televisión) <i>Nivel utilizado:</i> B1-C2	Actividad asincrónica Actividad posibilitadora / Actividad de cierre	Los estudiantes responden a un texto escrito o audiovisual.	- Estimular comunicación guiada o no guiada - Producción oral reflexionada y elaborada - Favorecer la fluidez, entonación y pronunciación - Mejorar de la capacidad de síntesis y de comprensión de la fuente - Aprendizaje de vocabulario específico - Fomentar la creatividad mediante una actividad abierta o semiabierta
VOZ EN OFF <i>Nivel utilizado:</i> B1-C2 Actividad realizada con <i>Wimba Presentation</i> (Ver notas 5 y 6)	Actividad asincrónica Actividad de cierre	Juego de rol Los estudiantes añaden comentario en voz en off a unas imágenes.	- Estimular comunicación guiada en unos límites de tiempo precisos - Estimular capacidad de síntesis - Producción oral reflexionada y elaborada - Favorecer la fluidez, entonación y pronunciación - Mejorar de la capacidad de síntesis y de comprensión de la fuente - Reforzar vocabulario específico - Fomentar la creatividad mediante una actividad semiabierta
DISCUSIÓN DE UN TEMA PROPUESTO <i>Nivel utilizado:</i> B2-C2	Actividad asincrónica Actividad posibilitadora/ Actividad de cierre	Contestar pregunta abierta.	- Producción oral reflexionada y elaborada - Favorecer la fluidez, entonación y pronunciación - Reforzar vocabulario específico - Fomentar la creatividad mediante una actividad abierta
CONTINUAR / FINALIZAR UNA HISTORIA <i>Nivel utilizado:</i> B2-C1	Actividad asincrónica Actividad de cierre	Los estudiantes concluyen una actividad iniciada en el aula.	- Producción oral reflexionada y elaborada - Favorecer la fluidez, entonación y pronunciación - Fomentar la creatividad mediante una actividad abierta
AUTOEVALUACIÓN <i>Nivel utilizado:</i> B1-C2	Actividad asincrónica Actividad de cierre de curso o	Reflexión del estudiante sobre su progreso durante el curso.	- Ayudar al desarrollo de actitudes reflexivas y críticas sobre la propia actuación lingüística y su eficacia. - Favorecer la autorresponsabilidad del

<sup>13</sup> También incluimos una actividad realizada con *Wimba Presentation*: la creación de la voz en off para una película documental. El vídeo se sitúa en la parte izquierda de la pantalla y el las intervenciones de los estudiantes a la derecha.

	trimestre		proceso de aprendizaje a través de la identificación del progreso, de las dificultades de mejora - Favorecer la fluidez, entonación y pronunciación
ENTREVISTA Nivel utilizado: B1 / B2	Actividad sincrónica estudiante-estudiante Actividad de cierre	Juego de rol.	- Favorecer la fluidez, entonación y pronunciación - Actualizar los conocimientos adquiridos

## 5. VENTAJAS Y DESVENTAJAS DEL USO DE WIMBA

¿Cómo el uso de *Wimba Voiceboard* (u otras herramientas similares que permitan la comunicación oral de forma asincrónica) puede contribuir al aprendizaje-enseñanza de las destrezas orales del estudiante de ELE?

En primer lugar, no hay duda que el uso de este tipo de herramientas aporta a los profesores de ELE la posibilidad de extender la práctica de las destrezas orales fuera del aula e integrarla como parte de las actividades habituales de trabajo para casa que, normalmente, se centra en gramática, lectura o escritura. Además, y dentro de la naturaleza de las herramientas asincrónicas, permiten que cada actividad tenga objetivos diferentes dependiendo del programa del curso o de las necesidades de los estudiantes.

*Wimba Voiceboard* es una aplicación de fácil uso que permite que cada individuo trabaje a su propio ritmo en vez de seguir el ritmo impuesto por la comunicación en tiempo real (Kabata, Chao y Wiebe, 2004). Esto ofrece al estudiante una mayor oportunidad de reflexión crítica sobre su producción (tanto antes de efectuar la comunicación como después), lo que en general repercute a su vez en la calidad tanto del contenido como del lenguaje usado. *Wimba Voiceboard* da, por tanto, una mayor flexibilidad en la elección de la velocidad, la profundidad y la complejidad de sus contribuciones orales, lo que tiene también un impacto positivo en el control del uso de la gramática. También ofrece al estudiante la oportunidad de ensayar la pronunciación y la entonación (Carey, 2001).

Las actividades asincrónicas propician de varias maneras una mayor inclinación de los estudiantes a correr riesgos en su uso de la L2 no solo experimentando con el uso de un lenguaje más complejo sino también sintiéndose más libres para expresar sus opiniones en casos de temas controvertidos.

El hecho de disponer de más tiempo para preparar su contribución y poder expresarse a su propio ritmo reduce el miedo del estudiante a sentirse evaluado negativamente por sus compañeros o a sentir que están siendo un lastre en el desarrollo de las actividades orales. Al eliminar el estrés causado por la presencia física en el aula de



estudiantes con un nivel quizás superior o con una mayor confianza en sí mismos, el uso de *Wimba Voiceboard* crea potencialmente un entorno de baja ansiedad (Charle, 2011; Cho y Carey, 2001; Kabata, Chao y Wiebe, 2004).

Por otra parte, el incremento de las actividades de comunicación oral asincrónica permite al profesor hacer un seguimiento del progreso de cada estudiante e identificar las necesidades específicas de cada uno. El profesor puede dar así consejo individualizado (Kabata, Chao y Wiebe, 2004). Este consejo se puede dar en *Wimba Voiceboard* en texto escrito o de voz, simplemente respondiendo a la contribución del estudiante.

*Wimba Voiceboard* es además una herramienta útil para archivar actividades de competencia oral para la evaluación de las destrezas orales y así facilitar la tarea de docentes y examinadores externos en los procesos de evaluación.

No obstante, la comunicación asincrónica por medio de *Wimba Voiceboard* u otra herramienta similar presenta algunos límites. *Wimba Voiceboard*, por ejemplo, elimina las estrategias de comunicación paralingüística como son las expresiones faciales y los gestos, típicos en los encuentros cara-a-cara, que a menudo facilitan la comunicación (Järvelä, 2002).

Otra desventaja es la pérdida del contexto comunicativo que se produce en la comunicación asincrónica, un factor importante en la comunicación oral. Se produce además una pérdida de la vivacidad en los intercambios comunicativos y es muy difícil crear actividades que exijan reacción inmediata por parte de un interlocutor.

Otra potencial desventaja es que, inicialmente al menos, algunos estudiantes pueden sentirse extraños hablando a una máquina y, en algunos casos, es posible que exista cierta reticencia a dejar constancia pública de sus contribuciones orales.

Como toda tecnología, su uso puede dar lugar a problemas técnicos que lleven a frustración y aumenten el estrés tanto del estudiante como del profesor (Wiebe y Kabata, 2010) y, el hecho de ser solo accesible desde un ordenador, impone límites al lugar y al momento en el que el estudiante puede hacer su grabación o el profesor sus correcciones. Es posible también que el profesor necesite dedicar más tiempo a la corrección de estas tareas ya que ofrecer *feedback* oral significa escuchar, tomar notas y grabar algo que tenga sentido para el estudiante que recibe los comentarios.

## 6. EVALUACIÓN DE WIMBA: CONCLUSIÓN

Cualquiera que sea el uso que hagamos de la tecnología, conviene no olvidar que ésta es solo una herramienta al servicio de la enseñanza-aprendizaje. Por tanto, es necesario tener una idea clara de por qué y para qué la estamos utilizando (Gonglewski, 1999). Como en toda actividad de clase, el éxito de las actividades

asincrónicas realizadas por medio de *Wimba Voiceboard* radica en el diseño adecuado de la actividad, que debe tener objetivos claramente definidos y estar perfectamente integrada en los programas de estudio y los objetivos generales del curso a fin de que los estudiantes no consideren dichas tareas como una adición superflua al contenido central del curso. A la hora de diseñar las actividades es necesario, además, tener en cuenta los límites de la herramienta (Hampel, 2006).

Nuestra experiencia usando *Wimba Voiceboard* como herramienta asincrónica para mejorar las destrezas orales sugiere, pues, que se trata de una herramienta que ayuda a mejorar ciertos aspectos de la comunicación oral de los estudiantes, complementaria de las interacciones orales en el aula pero en modo alguno sustituto de éstas.

En la SE-LSE creemos que no solo los profesores deben estar convencidos de la utilidad de las TIC que utilizamos o de las actividades que los estudiantes deben realizar. Los estudiantes deben reflexionar y evaluar si el uso de las TIC y las actividades que realizan a través de ellas contribuyen a mejorar su experiencia de aprendizaje. Con este fin, la SE-LSE elaboró en 2011 un cuestionario (Ver Anexo 1, en inglés) sobre *Wimba Voiceboard* que respondieron diferentes grupos de estudiantes.

Encontramos que, aunque la mayoría valoraba positivamente el uso de *Wimba Voiceboard* para mejorar sus destrezas orales, todos pensaban que no era tan útil como la comunicación cara a cara. Lo que valoraban más del uso de *Wimba Voiceboard* era la posibilidad de escucharse a sí mismos y autocorregirse pero, en contra de las expectativas de los profesores, no daban especial importancia al hecho de que les permitiera más tiempo para preparar sus contribuciones.

Esta apreciación de nuestros estudiantes coincidía con las conclusiones de Wang (2008), quien consideraba que *Wimba Voiceboard* servía especialmente para mejorar la pronunciación y entonación de los estudiantes pero no especialmente para mejorar otros aspectos de la destreza oral.

Por último, y como resultado de nuestra experiencia docente, nos permitimos cerrar con algunas sugerencias para aquellos profesores que quieran animarse a incorporar WIMBA en sus cursos como manera de mejorar las destrezas orales de sus estudiantes:

1. Las tareas deben ser significativas y, si es posible, colaborativas, a fin de ofrecer a los estudiantes un contexto "real" de comunicación.
2. Las actividades deberían ir más allá de la práctica de pronunciación / entonación y propiciar el uso de nuevo vocabulario y estructuras gramaticales más complejas que lleven al desarrollo real de su competencia sociocultural y lingüística.

3. Es muy importante animar a los estudiantes a identificar sus propios errores y a ir construyendo una sólida base de capacidad de (auto)crítica – responsabilidad de aprendizaje– a partir de los comentarios y correcciones del profesor.

4. Aunque *Wimba Voiceboard* es muy fácil de usar, es importante que los estudiantes reciban una sesión de formación y práctica antes de encargarles hacer las tareas.

## ANEXO 1: WIMBA TOOLS. EVALUATION QUESTIONNAIRE

PLEASE SELECT THE MOST APPROPRIATE OPTION FOR EACH STATEMENT GIVEN BELOW AS IT APPLIES TO YOU ACCORDING TO YOUR AGREEMENT OR DISAGREEMENT (1 = I strongly disagree, 2 = I disagree, 3 = neutral, 4 = I agree, 5 = I strongly agree).

1. ATTITUDES TOWARDS TECHNOLOGY	
1.1. I am a digital native and feel comfortable with computer technologies	1 2 3 4 5
1.2. I enjoy using computers to learn languages	1 2 3 4 5
1.3. Computer-based activities are useful to improve language skills	1 2 3 4 5

2. WIMBA TOOLS GENERAL EVALUATION	
3.1. I think WIMBA tools is a useful language learning device	1 2 3 4 5
3.2. I like receiving oral feedback via WIMBA tools	1 2 3 4 5
3.3. I find WIMBA tools easy to use	1 2 3 4 5
3.4. I feel less anxious speaking via WIMBA tools than face-to-face in the classroom	1 2 3 4 5
3.5. I think WIMBA assignments help me improve my oral skills	1 2 3 4 5
3.6. Using WIMBA based activities is as useful as classroom speaking activities	1 2 3 4 5

3. EVALUATION OF WIMBA-BASED ACTIVITIES	
Answer to those that apply to your experience	
ACTIVITY 1: INTERVIEW	
1.1. Using WIMBA tools enhanced the activity	1 2 3 4 5
1.2. Using WIMBA tools helped me to improve my pronunciation, intonation or fluency	1 2 3 4 5
1.3. Using WIMBA tools helped me to structure better my answers	1 2 3 4 5
1.4. Using WIMBA tools helped me with grammatical accuracy	1 2 3 4 5
1.5. Using WIMBA tools helped me with vocabulary precision	1 2 3 4 5
1.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1 2 3 4 5
ACTIVITY 2: COMMENT ON A VIDEO/NEWSPAPER ARTICLE / PICTURE	
2.1. Using WIMBA tools enhanced the activity	1 2 3 4 5
2.2. Using WIMBA tools helped me to improve my pronunciation, intonation or fluency	1 2 3 4 5
2.3. Using WIMBA tools helped me to structure better my answer	1 2 3 4 5
2.4. Using WIMBA tools helped me with grammatical accuracy	1 2 3 4 5
2.5. Using WIMBA tools helped me with vocabulary precision	1 2 3 4 5
2.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1 2 3 4 5
ACTIVITY 3: ADDING VOICE-OVER ON A VIDEO	
3.1. Using WIMBA tools enhanced the activity	1 2 3 4 5
3.2. Using WIMBA tools helped me to improve my pronunciation, intonation or fluency	1 2 3 4 5
3.3. Using WIMBA tools helped me to structure better my commentary	1 2 3 4 5
3.4. Using WIMBA tools helped me with grammatical accuracy	1 2 3 4 5
3.5. Using WIMBA tools helped me with vocabulary precision	1 2 3 4 5
3.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1 2 3 4 5
ACTIVITY 4: ANSWERING A QUESTION/DISCUSSION OF A TOPIC	
4.1. Using WIMBA tools enhanced the activity	1 2 3 4 5

4.2. Using WIMBA tools helped me to improve my pronunciation, intonation or fluency	1	2	3	4	5
4.3. Using WIMBA tools helped me to structure better my answer/analysis	1	2	3	4	5
4.4. Using WIMBA tools helped me with grammatical accuracy	1	2	3	4	5
4.5. Using WIMBA tools helped me with vocabulary precision	1	2	3	4	5
4.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1	2	3	4	5
ACTIVITY 5: PRONUNCIATION PRACTICE (text-reading/drills...)					
5.1. Using WIMBA tools helped me improve my pronunciation	1	2	3	4	5
5.2. Using WIMBA tools helped my intonation and rhythm	1	2	3	4	5
5.3. Using WIMBA tools helped me to improve my fluency	1	2	3	4	5
5.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1	2	3	4	5
ACTIVITY 6: STORY FOLLOW-UP					
6.1. Using WIMBA tools enhanced the activity	1	2	3	4	5
6.2. Using WIMBA tools helped me to improve my pronunciation, intonation or fluency	1	2	3	4	5
6.3. Using WIMBA tools helped me to structure better my answers	1	2	3	4	5
6.4. Using WIMBA tools helped me with grammatical accuracy	1	2	3	4	5
6.5. Using WIMBA tools helped me with vocabulary precision	1	2	3	4	5
6.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1	2	3	4	5
ACTIVITY 7: SELF-EVALUATION OF LEARNING PROCESS					
7.1. Using WIMBA tools enhanced the activity	1	2	3	4	5
7.2. Using WIMBA tools helped me to improve my pronunciation, intonation or fluency	1	2	3	4	5
7.3. Using WIMBA tools helped me to structure better my answer	1	2	3	4	5
7.4. Using WIMBA tools helped me with grammatical accuracy	1	2	3	4	5
7.5. Using WIMBA tools helped me with vocabulary precision	1	2	3	4	5
7.6 Using WIMBA tools reduced my anxiety towards this activity	1	2	3	4	5

4. Can you suggest any other language activity that would benefit from using WIMBA Tools?

5. OTHER COMMENTS

THANK YOU!

## BIBLIOGRAFÍA

Ackerman, E. 1996. "Perspective Taking an Object Constructions. Two Keys to Learning", in Y. Kafai and Resnick, M. (Eds.): *Constructivism in Practice*, Mahwah, NJ, 25-35

Baxs, S. 2003. "CALL – Past, Present and Future", *Syste* 31, 13-28. Disponible en: [http://moodle.bracu.ac.bd/pluginfile.php/6302/mod\\_resource/content/1/Stephen%20Baxs%20Call%20past,%20present%20and%20future.pdf](http://moodle.bracu.ac.bd/pluginfile.php/6302/mod_resource/content/1/Stephen%20Baxs%20Call%20past,%20present%20and%20future.pdf)

Bennett, S.; Maton, K. y Kervin, L. 2008. "The 'Digital Natives' Debate: A Critical Review of the Evidence", *British Journal of Educational Technology* 39 (5): 775–786

Carey S. 1999. "The Use of WebCT for a Highly Interactive Virtual Graduate Seminar Computer Assisted Language Learning", *Computer Assisted Language Learning*, Volume 12, Number 4, October 1999, pp. 371-380. Disponible en: <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1076/call.12.4.371.5701>

Charle Poza, I. 2011. "The Effects of Asynchronous Computer Voice Conferencing on Learners' Anxiety when Speaking a Foreign Language". *International Association for Language Learning Technology Journal*, vol. 41, Issue 1. Disponible en [http://www.iallt.org/iallt\\_journal/the\\_effects\\_of\\_asynchronous\\_computer\\_voice\\_conferencing\\_on\\_l2\\_learners\\_speaking\\_anxiety](http://www.iallt.org/iallt_journal/the_effects_of_asynchronous_computer_voice_conferencing_on_l2_learners_speaking_anxiety)

Cho, S. P., y Carey, S. 2001. "Increasing Korean Oral Fluency Using an Electronic Bulletin Board and Wimba-based Voiced Chat", *The Korean Language in America*, 6, 115-128.

De Santiago Guervós, J. 2010. "La competencia cultural en la competencia comunicativa: hacia una competencia intercultural con menos interferencias", Monográficos *marcoELE*, núm. 12 Disponible en: <http://marcoele.com/la-competencia-cultural-en-la-competencia-comunicativa/>

Escobar Urmeneta, C. 2004. "Para aprender a hablar hay que querer decir algo", en *Glosas didácticas*, núm. 12, 81-90. Disponible en: <http://www.um.es/glosasdidacticas/doc-es/GD12/05escobar.pdf>

Felix, U. 2004. "Performing Beyond the Comfort Zone: Giving a Voice in Online Communication". In R. Atkinson, C. Mcbeath, D. Jonas-Dwyer y R. Phillips (Eds.): *Beyond the Comfort Zone: Proceedings of the 21st ASCILITE Conference* (pp. 284-293). Disponible en: [www.ascilite.org.au/conferences/perth04/procs/felix.html](http://www.ascilite.org.au/conferences/perth04/procs/felix.html)

Gleason, J. y Suvorov, R. 2011. "Learner Perceptions of Asynchronous Oral Computer-Mediated Communication Tasks Using Wimba Voice for Developing their

L2 Oral Proficiency”, en S. Huffman y V. Hegelheimer (eds): *The Role of CALL in Hybrid and Online Language Courses*, Ames, IA: Iowa State University. Disponible en: [http://www.public.iastate.edu/~apling/TSSL/2010/pdfs/gleason\\_and\\_suvorov\\_2011.pdf](http://www.public.iastate.edu/~apling/TSSL/2010/pdfs/gleason_and_suvorov_2011.pdf)

Gonglewski, M. 1999. “Linking the Internet to the National Standards for Foreign Language Learning”, *Foreign Language Annals*, 32(3), 348-362.

Hampel, R. 2003. “Theoretical Perspectives and New Practices in Audio-Graphic Conferencing for Language Learning”, *ReCALL*, 15, 21-36.

Hampel, R. y Hauk, M. 2004. “Towards an Effective Use of Audio Conferencing in Distance Language Courses”, *Language Learning and Technology*, 8, 66-82.

Jarvela, S. y Hakkinen, P. 2002. “Web-based Cases in Teaching and Learning-the Quality of Discussions and a Stage of Perspective Taking in Asynchronous Communication”, *Interactive Learning Environments*, vol. 10, n. 1, 1-22.

Kabata, K.; Chao, T. y Wiebe, G. 2005. “Challenge of Developing and Implementing Multimedia Courseware for a Japanese Language Program”. *CALICO Journal* Vol. 22(2), 237-250.

Martinell, E. y Cruz Piñol, M. 1996. “Internet y la enseñanza de español”, *Carabela* 38; 14.

McIntosh, S., Braul, B., y Chao, T. 2003. “A Case Study in Asynchronous Voice Conferencing for Language Instruction”. *Education Media International*, 40, 63-74.

Payne, J.S. y Whitney, P.J. 2002. “Developing L2 Oral Proficiency through Synchronous CMC: Output, Working Memory, and Interlanguage Development”. *CALICO Journal*, 20 (1), 7-32.

Romanelli, S. 2009. “Integración de la pronunciación con las habilidades de expresión oral y comprensión auditiva en el aula de Español como Lengua segunda y extranjera (ELSE): enfoque por tareas”, *Phonica*, vol 5: 74-91.

Sotillo, 2000. “Discourse Functions and Syntactic Complexity in Synchronous and Asynchronous Communication”, *Language Learning and Technology*, vol. 4, n. 1, 82-119.

Stonebrink, D. 2008. “Running Heas: Web-based ELL. Web-based English Language Learning with Wimba Voice Technologies”. Disponible en: <http://mcli.maricopa.edu/files/mil/reports/dstonebrink-report.pdf>

Wang, T. 2006. *The effects of Wimba on learning: a students and faculty perspective*, Tesis de Master, University of British Columbia. Disponible en: <https://circle.ubc.ca/handle/2429/18321?show=full>

Warschauer, M. y Healey, D. 1998. "Computers and Language Learning: An Overview", *Language Teaching*, 31, 57-71.

Wiebe, G. y Kabata, K. 2010. "Students' and instructors' attitudes toward the use of CALL in foreign language teaching and learning", *Computer-Assisted Language Learning*, 23-3, 221-234.